

RESTAURANT HONG KONG DRAGON

Take Away Tel. 041 760 19 60

(10% Rabatt)

汤 SUPPEN / SOUP

| | | | |
|---|------|--|-----------|
| 1 | 海鮮上汤 | Krevetten & Fisch Suppe ----- | Fr. 11.00 |
| 2 | 云飩上汤 | Wan-Tan Suppe (Ravioli)----- | Fr. 7.50 |
| 3 | 蛋花上汤 | Gemüse Suppe mit Eier-- ----- | Fr. 6.50 |
| 4 | 酸辣上汤 | Gewürz Suppe (scharf und Sauer) ---- | Fr. 7.50 |
| 5 | 肉片菜汤 | Gemüse Suppe mit Schweinefleisch----- | Fr. 7.50 |
| 6 | 粟米雞汤 | Hühnerfleisch Suppe mit Mais----- | Fr. 7.50 |
| 7 | 雞絲麵汤 | Hühnerfleisch Suppe mit Nudeln-- ----- | Fr. 7.50 |
| 8 | 冬菇雞汤 | Hühnerfleisch Suppe mit chin. Pilzen-- | Fr. 8.00 |

沙律 SALAT / SALAD

| | | | |
|----|------|---|-----------|
| 17 | 雞絲沙律 | Gemischter Salat mit Hühnerfleisch----- | Fr. 12.50 |
| 18 | 大蝦沙律 | Gemischter Salat mit Krevetten----- | Fr. 16.50 |
| 19 | 雜菜沙律 | Gemischter Salat ----- | Fr. 8.00 |
| 20 | 芽菜沙律 | Soja-Sprossen Salat- ----- | Fr. 8.50 |

點心 VORSPEISEN / STARTER

| | | | |
|-----|------|--|-----------|
| 10 | 酥炸春卷 | Frühlingsrolle (Gemüse)----- | Fr. 8.50 |
| 11 | 沙茶串雞 | Hühnerfleisch Spiesschen mit Satay Sauce----- | Fr. 9.00 |
| 12 | 酥炸云飩 | Wan-Tan gebacken (Ravioli) ----- | Fr. 8.50 |
| 13 | 炸芝麻蝦 | Krevetten gebacken auf Sesam-toast--- | Fr. 13.00 |
| 14 | 炸鳳尾蝦 | Krevetten im Teig gebacken-- ----- | Fr. 13.00 |
| 15 | 燒賣點心 | Gedämpfte Siu Mai (fleischkugeln)----- | Fr. 9.50 |
| 16 | 雜錦點心 | Dim Sam (Mischung vom Nr. 10 bis Nr. 14)----- | Fr. 17.50 |
| 211 | 粉果點心 | Gedämpfte Fan Ko (schweinefleisch Teigtaschen)----- | Fr. 8.50 |
| 212 | 蝦餃點心 | Gedämpfte Ha Kao (Krevetten Teigtaschen)----- | Fr. 9.50 |
| 213 | 酥炸素餃 | Gebackener Gemüse Dumpling (Spinatteig)----- | Fr. 8.50 |
| 214 | 酥炸素角 | Gebackener Samosa (Kartoffel & Curry Teigtaschen)-- | Fr. 8.50 |
| 215 | 燒豬排骨 | Grilliert Schweinerippe----- | Fr. 9.50 |
| 216 | 點心拼盤 | Gemischter Vorspeisen (Mischung von 211 bis 215)---- | Fr. 16.50 |

蝦 KREVETTEN / SHRIMPS

| | | | |
|-----|------|---|-----------|
| 21 | 鐵板蝦球 | Krevetten gebraten nach `Mongol` Art ----- | Fr. 38.00 |
| 22 | 咖喱蝦球 | Krevetten gebraten an Curry Sauce----- | Fr. 34.50 |
| 23 | 宮保蝦球 | Krevetten gebraten Kong-Po (scharf)-- ----- | Fr. 34.50 |
| 24 | 四川蝦球 | Krevetten gebraten Sze-Chuan (scharf)----- | Fr. 36.50 |
| 25 | 甜酸蝦球 | Krevetten gebacken Süß-Sauer----- | Fr. 36.50 |
| 26 | 酥炸蝦球 | Krevetten im Teig gebacken-- ----- | Fr. 36.50 |
| 27 | 腰果蝦球 | Krevetten gebraten mit kernel-Nüssen- ----- | Fr. 36.50 |
| 28 | 雜菜蝦球 | Krevetten gebraten Chop-Suey (Gemüse)-- ----- | Fr. 34.50 |
| 29 | 干燒蝦球 | Krevetten gebraten an scharf Tomaten Sauce----- | Fr. 38.00 |
| 30 | 沙茶串蝦 | Krevetten Spiesschen an Satay Sauce-- ----- | Fr. 34.50 |
| 205 | 黑椒蝦球 | Krevetten an Schwarzem Pfeffer ----- | Fr. 36.50 |
| 206 | 蒜茸蒸蝦 | Krevetten gedämpft mit Knoblauch--- ----- | Fr. 38.50 |

魚 FISCH / FISH

| | | | |
|----|------|--|-----------|
| 40 | 甜酸魚球 | Fisch gebacken Süß-Sauer----- | Fr. 24.50 |
| 41 | 咖喱魚球 | Fisch gebacken an Curry Sauce----- | Fr. 24.50 |
| 42 | 紅燒魚球 | Fisch gebacken mit chinesischer Sauce ----- | Fr. 24.50 |
| 43 | 豉板魚球 | Fisch gebacken an Chilly Sauce (scharf)----- | Fr. 24.50 |
| 44 | 雜菜魚球 | Fisch gebraten Chop-Suey (Gemüse)-- ----- | Fr. 24.50 |
| 45 | 豆汁蒸魚 | Fisch gedämpft an Schwarzem Bohnen Sauce-- ----- | Fr. 26.50 |

鴨 ENTE / DUCK

| | | | |
|----|------|--|-----------|
| 50 | 廣東燒鴨 | Ente grilliert nach chinesischer Art----- | Fr. 34.00 |
| 51 | 薑水香鴨 | Ente grilliert an Gewürz Sauce (scharf)----- | Fr. 34.00 |
| 52 | 雙冬鴨片 | Ente mit chin. Pilzen & Bambus-spro.- ----- | Fr. 35.00 |
| 53 | 波蘿鴨片 | Ente gebraten mit Ananas ----- | Fr. 32.00 |
| 54 | 香橙鴨柳 | Entefilet gebacken an Orange Sauce--- ----- | Fr. 32.00 |

雞 HÜHNERFLEISCH / CHICKEN

| | | |
|----|------|---|
| 61 | 鉄板雞柳 | Hühnerfleisch gebraten nach `Mongol` Art-----Fr. 28.50 |
| 62 | 咖喱雞柳 | Hühnerfleisch gebraten an Curry Sauce-----Fr. 25.00 |
| 63 | 宮保雞柳 | Hühnerfleisch gebraten Kong Po (scharf)- -----Fr. 25.00 |
| 64 | 四川雞柳 | Hühnerfleisch gebraten Sze-Chuan (scharf)-----Fr. 25.00 |
| 65 | 甜酸雞柳 | Hühnerfleisch gebacken Süß-Sauer-----Fr. 25.00 |
| 66 | 波蘿雞柳 | Hühnerfleisch gebraten mit Ananas---- -----Fr. 25.00 |
| 67 | 腰果雞柳 | Hühnerfleisch gebraten mit Cashew Nüssen-----Fr. 25.00 |
| 68 | 雜菜雞柳 | Hühnerfleisch gebraten Chop-Suey (Gemüse)- -----Fr. 25.00 |
| 69 | 雙冬雞柳 | Hühnerfleisch mit chin. Pilzen und Bambus-Sprossen--- Fr. 27.00 |
| 70 | 檸檬雞柳 | Hühnerfleisch gebacken an Zitronen Sauce -----Fr. 25.00 |
| 71 | 沙茶雞柳 | Hühnerfleisch Spiesschen mit Satay Sauce-----Fr. 25.00 |

豬 SCHWEINEFLEISCH / PORK

| | | |
|-----|------|--|
| 81 | 鉄板肉片 | Schweinefleisch gebraten nach `Mongol` Art--- -----Fr. 29.50 |
| 82 | 咖喱肉片 | Schweinefleisch gebraten an Curry Sauce-- -----Fr. 25.50 |
| 83 | 雙冬肉片 | Schweinefleisch mit chin. Pilz. & Bambus-sprossen -----Fr. 28.00 |
| 84 | 四川肉片 | Schweinefleisch gebraten Sze-Chuan (scharf)- -----Fr. 25.50 |
| 85 | 甜酸香肉 | Schweinefleisch gebacken Süß-Sauer- -----Fr. 25.50 |
| 86 | 雜菜肉片 | Schweinefleisch gebraten Chop-Suey (Gemüse)--- -----Fr. 25.50 |
| 87 | 腰果肉片 | Schweinefleisch gebraten mit Cashew Nüssen-- -----Fr. 27.00 |
| 88 | 沙茶肉片 | Schweinefleisch Spiesschen mit Satay Sauce--- -----Fr. 25.50 |
| 89 | 燒豬排骨 | Grilliert Schweinerippe-----Fr. 25.50 |
| 202 | 麻婆豆腐 | To-Fu gebraten mit Schweinefleisch (scharf)-- -----Fr. 25.50 |

羊 LAMMFLEISCH / LAMB

| | | |
|-----|------|---|
| 207 | 泰式咖喱 | Lammfleisch gebraten an Thai Curry Sauce-----Fr. 32.00 |
| 300 | 四川羊肉 | Lammfleisch gebraten Sze-Chuan (scharf)-----Fr. 32.00 |

牛 RINDFLEISCH / BEEF

| | | |
|-----|------|---|
| 91 | 波蘿牛肉 | Rindfleisch gebraten mit Ananas-- -----Fr. 28.50 |
| 92 | 咖喱牛肉 | Rindfleisch gebraten an Curry Sauce-----Fr. 28.50 |
| 93 | 宮保牛肉 | Rindfleisch gebraten Kong Po (scharf)-----Fr. 30.00 |
| 94 | 四川牛肉 | Rindfleisch gebraten Sze-Chuan (scharf)-----Fr. 30.00 |
| 95 | 中式牛肉 | Rindfleisch gebraten nach chinesischer art- -----Fr. 31.50 |
| 96 | 干燒牛肉 | Knusprige Rindfleisch im trocken gebraten -----Fr. 31.50 |
| 97 | 腰果牛肉 | Rindfleisch gebraten mit Cashew Nüssen-----Fr. 30.00 |
| 98 | 雙冬牛肉 | Rindfleisch mit chin. Pilzen & Bambus-sprossen---- -----Fr. 31.50 |
| 99 | 蠔油牛肉 | Rindfleisch gebraten mit Austern Sauce---- -----Fr. 30.00 |
| 100 | 洋蔥牛肉 | Rindfleisch gebraten mit Zwiebeln-----Fr. 30.00 |
| 101 | 鉄板牛肉 | Rindfleisch gebraten nach `Mongol` Art-----Fr. 31.50 |
| 102 | 雜菜牛肉 | Rindfleisch gebraten Chop-suey (Gemüse)---- -----Fr. 28.50 |
| 103 | 沙茶牛肉 | Rindfleisch Spiesschen mit Satay Sauce---- -----Fr. 28.50 |

素菜 GEMÜSE / VEGETABLE

| | | |
|-----|------|---|
| 111 | 素炒雙冬 | Bambus-sprossen & chin. Pilzen gebraten-----Fr. 19.00 |
| 113 | 素炒雜菜 | Gemischter Gemüse Chop-Suey gebraten-- -----Fr. 13.00 |
| 114 | 素炒銀芽 | Soja-sprossen gebraten-----Fr. 14.00 |
| 201 | 紅燒豆腐 | To-Fu gebacken an chinesisches Sauce-----Fr. 20.50 |
| 203 | 四川豆腐 | To-Fu gebacken Sze-Chuan (scharf)-----Fr. 20.50 |

麵 NUDELN / NOODLES

| | | |
|-----|------|--|
| 120 | 雞肉炒麵 | Nudeln gebraten mit Hühnerfleisch---- -----Fr. 24.00 |
| 121 | 豬肉炒麵 | Nudeln gebraten mit Schweinefleisch-----Fr. 25.50 |
| 122 | 牛肉炒麵 | Nudeln gebraten mit Rindfleisch-- -----Fr. 27.50 |
| 123 | 蝦球炒麵 | Nudeln gebraten mit Krevetten --- -----Fr. 34.50 |
| 124 | 銀芽炒麵 | Nudeln gebraten mit Soja-sprossen---- -----Fr. 12.00 |
| 125 | 星州炒麵 | Reis-Nudeln gebraten nach Singapor Art--- -----Fr. 15.00 |

飯 REIS / RICE

| | | |
|-----|------|---|
| 130 | 香米白飯 | Reis Natur-- -----Fr. 3.00 |
| 131 | 揚州炒飯 | Reis gebraten nach Kantonesischer Art- -----Fr. 12.00 |
| 132 | 素炒齋飯 | Reis gebraten mit Gemüse (ohne Fleisch)-----Fr. 12.00 |
| 133 | 雞肉炒飯 | Reis gebraten mit Hühnerfleisch-----Fr. 19.50 |